kränzle®

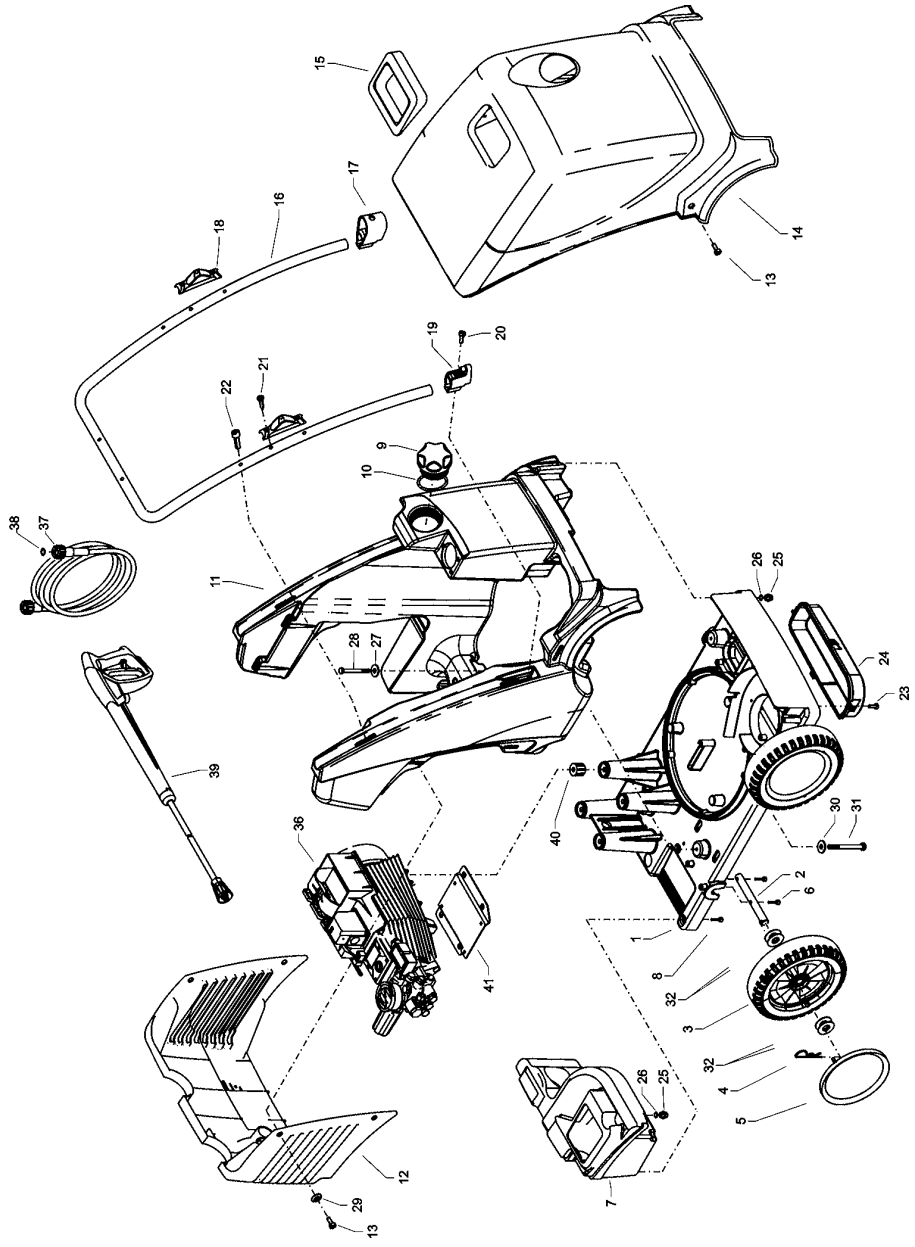
DE **Original-Ersatzteilliste**

GB **Spare parts list**

therm CA 11/130
therm CA 12/150
therm CA 15/120

www.kraenzle.com

Komplettaggregat

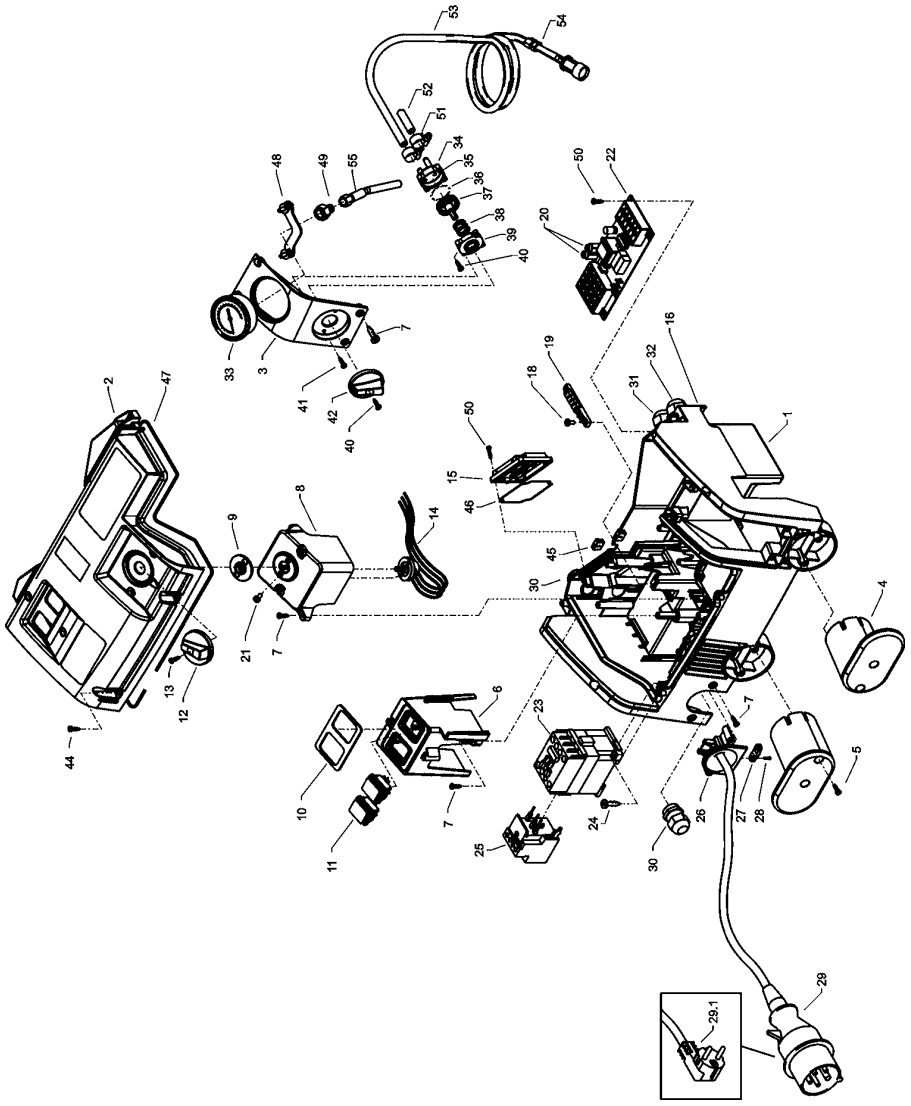


Ersatzteilliste KRÄNZLE therm CA
Komplettaggregat

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Fahrgestell	1	44.800
2	Achse	4	44.820
3	Rad d250	4	46.010 2
4	Federstecker	4	40.115 1
5	Radkappe	4	46.011
6	Schraube M6x30 DIN912	8	43.037
7	Wasserkasten schwarz	1	44.805 1
8	Schraube M6x16 DIN912	3	44.831
9	Tankdeckel mit Pos. 10	1	44.833
10	O-Ring 70 x 5	1	44.020
11	Brennstofftank schwarz	1	44.806 1
12	Haube hinten	1	44.812
13	Schraube M5x14 DIN7985	6	40.536
14	Haube vorn	1	44.813
15	Kaminblende	1	44.825
16	Schubbügel	1	44.834
17	Köchertopf	1	46.503 1
18	Lanzenhalter	2	42.610
19	Lanzenständer	1	46.502 1
20	Schraube M6x16	2	40.171 1
21	Blechschraube 3,5x16 DIN7981	8	44.161

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr
22	Schraube M6x35 DIN6912	2	46.024
23	Schraube M5x16 DIN7985	4	40.178
24	Deckel Zuluft	1	44.801
25	Ablassschraube	2	44.004 1
26	Dichtung für Ablassschraube	2	41.047 1
27	Scheibe DIN9021 8,4	4	41.409
28	Schraube M8x80 DIN931	4	44.832
29	Scheibe Haubenbefestigung	6	44.849
30	Scheibe DIN9021 8,4	4	41.409
31	Schraube M 8 x 110 DIN931	4	44.826
32	Scheibe D40x19x1,5	16	46.533
36.1	Motor-Pumpe für therm CA 11/130	1	44.960
36.2	Motor-Pumpe für therm CA 12/150	1	44.961
36.3	Motor-Pumpe für therm CA 15/120	1	44.962
37	Hochdruckschlauch NW 8 10 m	1	44.878
38	O-Ring 9,3 x 2,4 Viton	2	13.273 1
39	M2000-Pistole einteilig mit Düsenschutz und HD-Düse 25045 (CA 11/130; CA 12/150)		12.486-D25045
39.1	M2000-Pistole einteilig mit Düsenschutz und HD-Düse 2507 (CA 15/120)		12.486-D2507
40	Gummidämpfer	4	44.891
41	Motorträger	1	44.950

Schaltkasten Elektronik

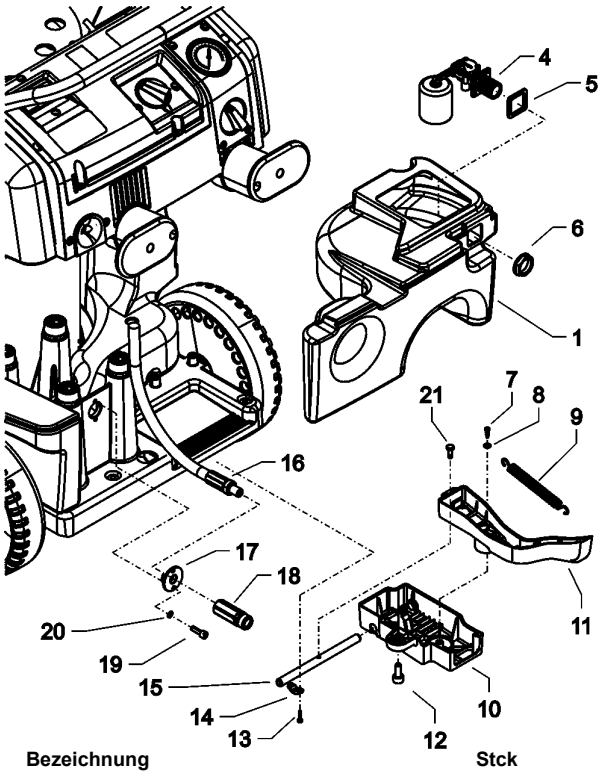


Ersatzteilliste KRÄNZLE therm CA
Schaltkasten

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Elektrokasten	1	44.807 1
2.1	Deckel für Elektrokasten therm CA 11/130	1	44.808 6
2.2	Deckel für Elektrokasten therm CA 12/150	1	44.808 7
2.3	Deckel für Elektrokasten therm CA 15/120 mit Dichtung	1	44.808 8
3	Frontplatte Manometer	1	44.809 1
4	Kabelaufwicklung	2	44.822
5	Schraube 5 x 25	4	41.414 1
6	Bock für Schalter	1	44.810
7	Schraube 5x14	10	43.426
8	Bock für Thermostat	1	44.811
9	Dichtung für Thermostat	1	44.818
10	Dichtung für Schalter	1	44.817
11	Schalter	2	44.835
12	Drehgriff Thermostat	1	44.153
13	Gewindeschneidschraube M 2,5 x 8	1	44.168
14	Thermostat drehbar elektronisch	1	44.951
15	Deckel für Übertemperaturauslöser	1	44.182
16	PG16 – Blindstopfen	2	44.890
18	Schraube 4,0 x 16	8	43.417
19	Erdungsklemme	1	44.839
20	Feinsicherung M 1,25 A	1	44.676
20.1	Feinsicherung M 2,5 A	1	44.889 2
21	Schraube M4x8 DIN84	2	46.604 1
22	Steuerplatine 230 V / 50/60 Hz	1	44.952
23	Schütz 400 V / 50/60 Hz	1	46.005 1
23.1	Schütz 230 V / 50/60 Hz	1	46.005
24	Schraube 4,0 x 25 mit angepr. Scheibe	2	43.425
25	Überstromauslöser 7,2-10A	1	42.641 1
25.1	Überstromauslöser 11,3-16A	1	42.641
26	Kabeltrompete mit Zugentlastung	1	44.819 1
27	Zugentlastungsschelle	1	43.431

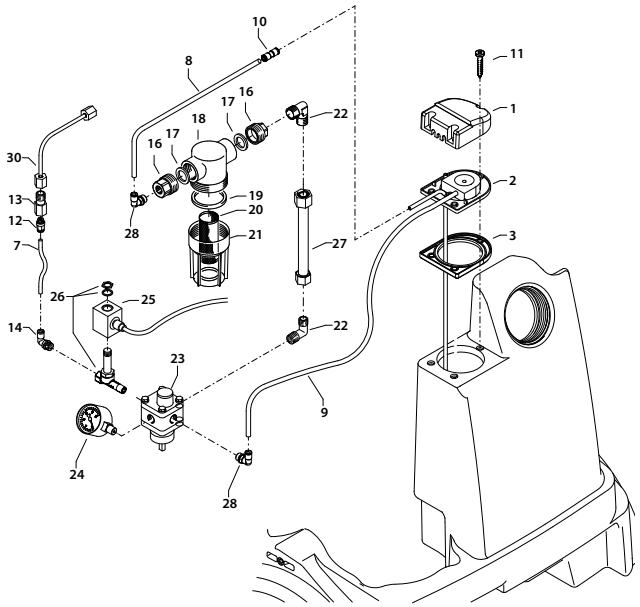
Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr
28	Schraube 3,5 x 14	2	44.525
29	Netzanschlußleitung Drehstrom 8,0m, 4x 1,5 mm², H07RNF	1	44.036
29.1	Netzanschlußleitung Wechselstrom 5,75m, 3x 1,5 mm², H07RNF	1	41.092
30	PG16-Verschraubung 1 Durchführung	2	41.419 1
31	PG16-Verschraubung 2 Durchführungen	1	44.132
32	PG16-Verschraubung 3 Durchführungen	1	44.133
33	Manometer	1	15.039 1
34	Gehäuse Waschmittelventil	1	44.145
35	O-Ring 5 x 1,5 (Viton)	1	44.150
36	O-Ring 28,24 x 2,62	1	44.149
37	Regulierkolben Chemieventil	1	44.147
38	Edelstahlfeder 1,8 x 15 x 15	1	44.148
39	Deckel für Chemieventil	1	44.146
40	Blechschraube 3,5 x 16	3	44.161
41	Blechschraube 3,5 x 19	2	44.162
42	Drehgriff Chemieventil mit Blendkappe	1	44.151
44	Schraube 5,0 x 20 mit angepr. Scheibe	10	43.018
45	Durchführungstülle	2	44.823
46	Dichtung für Deckel Übertemp.	1	44.182 1
47	Dichtung Elektrokasten	1	44.838
48	Klemmbügel für Manometer	1	44.049
49	Anschlußmuffe Manometer	1	44.136
50	Kunststoffschraube 4,0 x 25	8	43.425
51	Schlauchklemme 9 - 9	2	44.054
52	Schlauch für Waschmittelansaugung	1	44.055
53	Schlauch mit Filter und Rückschlagv.	1	44.056 1
54	Rückschlagventil für Waschmittelans.	1	44.240 1
55	Druckmeßleitung	1	44.102
	Chemieventil kpl. Pos. 34-42		44.052

Wasserversorgung & Bremse



Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Wassertank	1	44.805 1
4	Schwimmerventil	1	46.250
5	Moosgummidichtung	1	46.261
6	Mutter R3/4“	1	46.258
7	Kunststoffschraube 5x14	1	43.426
8	Scheibe 5,3 DIN9021	1	50.152
9	Zugfeder	1	46.020
10	Deckel Bremse	1	46.016
11	Hebel Bremse	1	44.804
12	Zylinderschraube M 8 x 20	1	41.480
13	Innensechskantschraube M4x10	4	46.002
14	Schelle	2	43.431
15	Bolzen für Bremse	1	46.018
16	HD-Schlauch Wasserausgang	1	44.840
17	Haltescheibe	1	44.841
18	Ausgangsteil R1/4“ x ST30	1	44.855
19	Schraube DIN912 M5x12	2	41.019 4
20	Zahnscheibe 5,1	2	43.483
21	Bundschraube	1	46.019
	Bremse kpl. Pos. 7-15		**44.880**

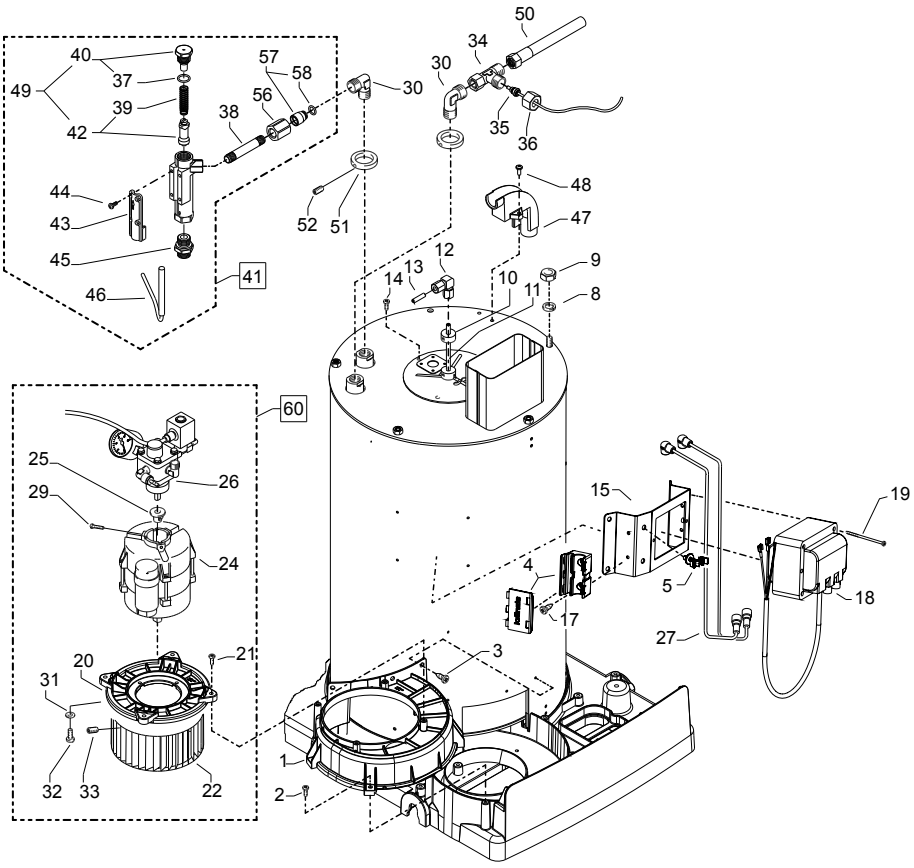
Brennstoffversorgung



Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Deckel Brennstoffversorgung	1	44.011
2	Flansch mit Brennstoffleitungen	1	44.842
3	Gummidichtung	1	44.012
7	PA-Schlauch DN6	0,4 m	44.403
8	PA-Schlauch DN6	0,3 m	44.403
9	PA-Schlauch DN6	0,4 m	44.403
10	Steckverbinder 6 - 6	1	44.404
11	Schraube 5,0 x 25	3	41.414 1
12	Steckverbinderstutzen 1/8“ x 6	1	44.407
13	Ermeto-Verschraubung R1/8“ x 6L	1	44.372
14	Steckverbinderwinkel 1/8“ x 6	1	44.408
16	Anschlussteil Brennstofffilter R1/4“	2	44.214
17	Gummidichtung 3/4“	2	41.047 1
18	Filtergrundkörper	1	13.301
19	Gummidichtung	1	13.303
20	Siebkörper Brennstofffilter	1	44.213
21	Filterbecher	1	13.302
22	Einschraubwinkel R1/4“ AG x 10L	2	40.121 1
23	Brennstoffpumpe mit Magnetventil (Pos. 23, 26, 31)	1	44.852
24	Brennstoffmanometer 0-15 bar R1/8“	1	44.082
25	Magnetspule für Magnetventil	1	44.892
26	Magnetventil	1	44.251
27	Abstandsrohr 128 mm	1	44.084
28	Steckverbinderwinkel 1/4“ x 6	1	44.405
30	Brennstoffzuleitung	1	44.845 1

Brennstoffilter kpl. Pos. 16 - 22	**44.881**
Brennstoffpumpe kpl. Pos. 22-26, 28, 29 ,31	**44.852 1**

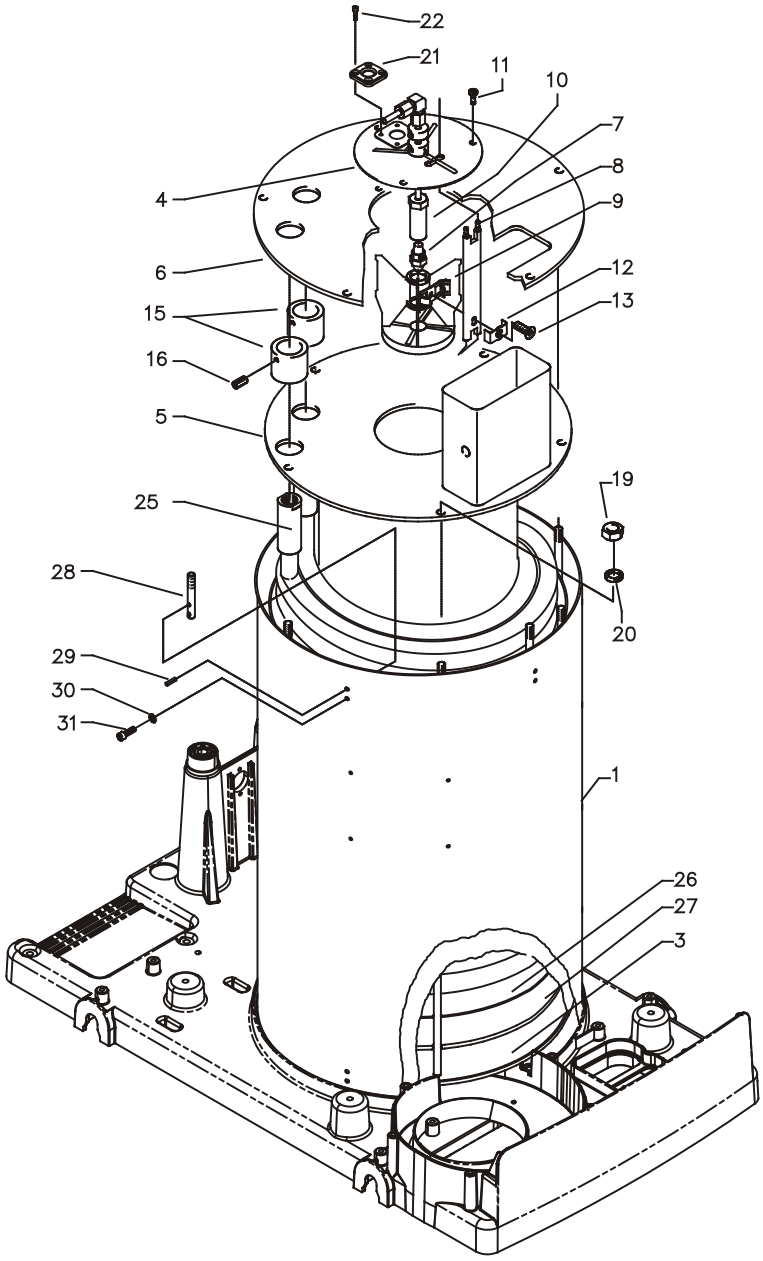
Brennkammer



Ersatzteilliste KRÄNZLE therm CA
Brennkammer

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Gebläsegehäuse	1	44.802
2	Schraube M 5 x 10	5	43.021
3	Schraube 3,9 x 9,5	3	41.079
8	Federring A 8	5	44.222
9	Edelstahlmutter M 8	4	14.127 2
9.1	Hutmutter M 8	1	44.894
11	Brennstoffleitung „Düsenstock“ 115 mm	1	44.089 1
11.1	Brennstoffleitung „Düsenstock“ 120 mm (C 11/130)	1	44.089
12	Winkelverschraubung 6L x 6L	1	44.106
13	Brennstoffleitung Pumpe	1	44.845
14	Edelstahlschraube M 6 x 10	3	44.177
15	Halterung Zündtrafo	1	44.821
16	Scheibe DIN9021 4,3	4	43.472
17	Schraube 3,9 x 13	4	41.078
18	Zündtrafo 50 Hz	1	44.851
19	Schraube 4,0 x 60	4	43.420
20	Deckel Gebläsegehäuse	1	44.803
21	Schraube 4,8 x 16	4	40.282
22	Lüfterrad	1	44.847
24	Gebläsemotor 200-240 V / 50/60 Hz, DR rechts	1	44.850 6
25	Steckkupplung	1	44.852 2
26	Brennstoffpumpe kpl.		44.852 1
27	Hochspannungszündkabel	1	44.114
29	Zyl.schraube mit ISK M 5 x 12 DIN 912	1	40.134
31	Fächerscheibe 4,3	4	43.471
32	Schraube M 4 x 10	4	43.470
33	Gewindestift M 6 x 8 DIN 914	1	44.090
34	L-Verschraubung	1	44.869
35	Temperaturfühler	1	44.954
36	Ermetomutter 12 mm	2	40.075
37	O-Ring 14 x 2	1	43.445
38	Ermetorohr 12x85 mit 2x M12 x 1	1	44.848 1
39	Druckfeder Strömungswächter	1	14.217
40	Einschraubwinkelverschr. 3/8“ x 12L	2	44.092
41	Strömungswächter kpl.	1	12.610
42	Strömungskörper mit Zapfen für Feder	1	14.218
43	Abdeckung	1	12.603
44	Schraube M 4 x 8	4	44.216
45	Eingangsteil M18x1,5“ x 12L	1	44.364
46	Magnetschalter	1	40.594 2
47	Schlauchführung	1	44.830
48	Schraube M 5 x 14	2	40.536
49	Strömungskörper incl. Stopfen und Feder	1	14.218 1
50	Hochdruckschlauch Wasserausgang	1	44.840
51	Abschlussring	2	44.086
52	Gewindestift M 6 x 8 DIN 914	2	44.090
56	Überwurfmutter	4	12.636
57	Nippel	4	12.637
58	O-Ring 9,5 x 2	4	12.635
60	Gebläse-Brennstoffpumpeneinheit Pos. 20-26, 28-33		44.882

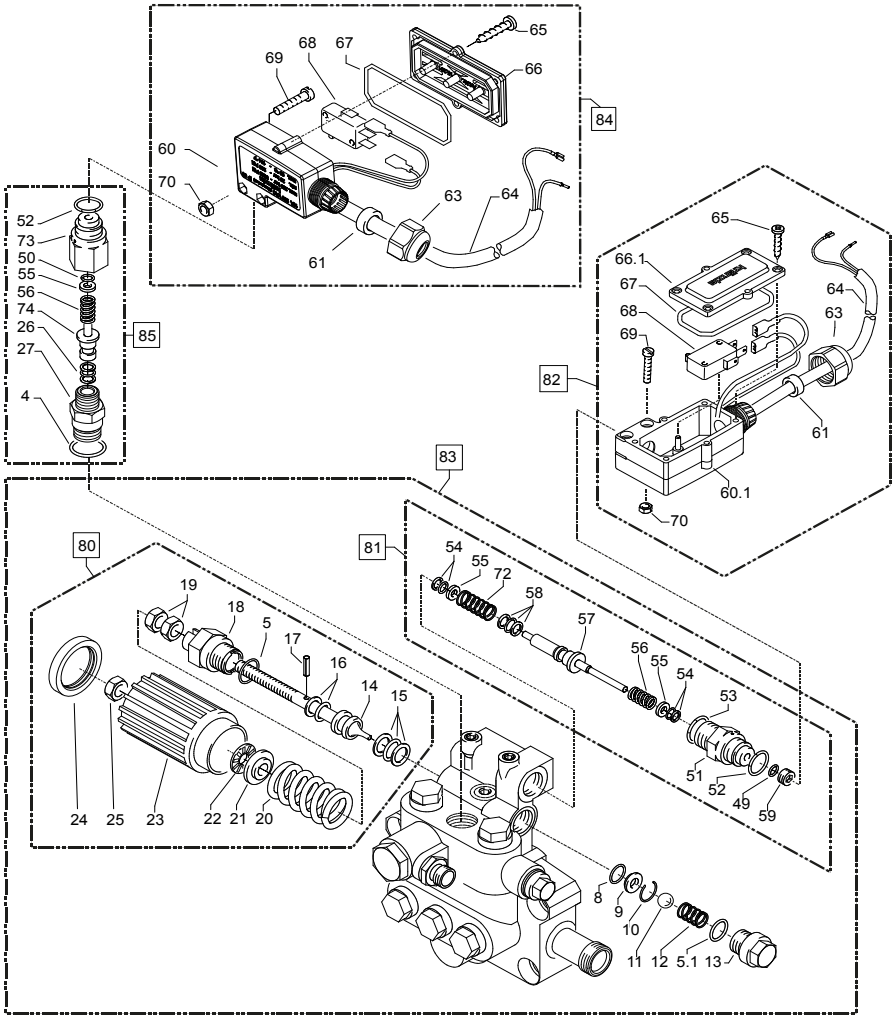
Brennkammer



Ersatzteilliste KRÄNZLE therm CA
Brennkammer

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Außenmantel mit Zugbolzen	1	44.860
3	Innenmantel mit Bodenplatte	1	44.064 1
4	Deckel Düsenstock	1	44.079
5	Innendeckel mit Kamin und Flammrohr	1	44.861 1
6	Außendeckel	1	44.862
7	Brennstoffdüse 60° B 1,35 gph (CA 11/130; CA 12/150)	1	44.077 2
7.1	Brennstoffdüse 60° B 1,5 gph (CA 15/120)	1	44.077
8	Blockelektrode	1	44.854
9	Düsenstock Ø 25 mm, 6 Schl.	1	44.076 4
10	Düsenhalter	1	44.078
11	Edelstahlschraube M 6 x 10	3	44.177
12	Klemmblech für Elektrode	1	44.076 1
13	Zyl.schraube mit ISK M 5 x 15 DIN6912	1	44.076 2
15	Abschlusshülse	2	44.081
16	Schraube M 6 x 12 DIN 933	2	44.090 1
19	Edelstahlmutter M 8	7	14.127 2
20	Federring A 8	7	44.222
21	Schauglas	1	44.258
22	Schraube M 4 x 12 DIN7985	4	41.489
25	Heizschlange	1	44.900
27	Isolationsplatte	1	44.360
28	Zugbolzen	10	44.863
29	Spannstift 4 x 14	10	44.829
30	Zahnscheibe 4,3	10	43.471
31	Schraube DIN912 M 4 x 10	10	46.002

Unloader und Druckschalter

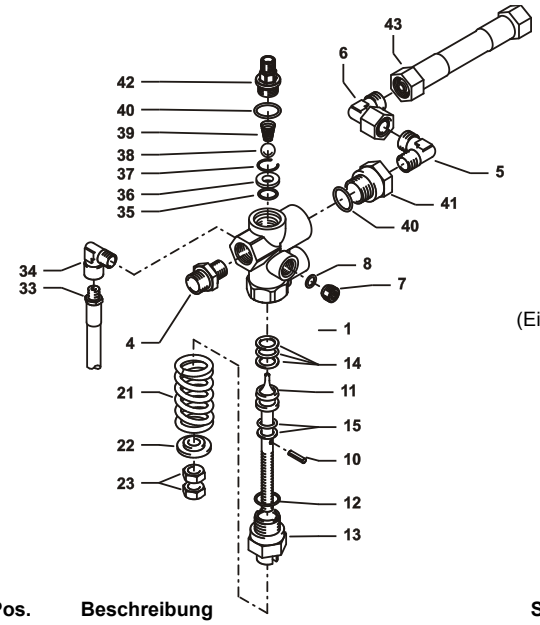


Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
80	Steuerkolben kpl.		40.490
81	Ausgangsstück für Schalter rot kpl.		15.009 3
82	Druckschalter (rot) kpl. Mit Kabel 1,10 m		44.895 1
83	Ventilgehäuse kpl.		44.320
84	Druckschalter (schwarz) kpl. Mit Kabel 1,10 m		44.895
85	Ausgangsstück für Schalter schwarz kpl.		15.011 3

Kränzle therm CA

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
5	O-Ring 16 x 2	1	13.150
5.1	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
8	O-Ring	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel 8,5 mm	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlussschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spannstift	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Mutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckscheibe	1	14.126
22	Nadellager	1	14.146
23	Handrad	1	40.457
24	Kappe Handrad	1	40.458
25	Elastic-Stop-Mutter	1	14.152
26	Parbaks 7 mm	1	15.013
27	Ventilstopfen mit Druckstück	1	42.106
49	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
50	O-Ring 5 x 1,5	1	15.014
51	Führungsteil Steuerstößel	1	15.009 1
52	O-Ring 13 x 2,6	2	15.017
53	O-Ring 14 x 2	1	43.445
54	Parbaks 4 mm	3	12.136 2
55	Stützscheibe dm 5	1	15.015
55.1	Stützscheibe dm 4	2	15.015 1
56	Edelstahlfeder	1	15.016
57	Steuerstößel lang	1	15.010 2
58	Parbaks	1	15.013
59	Stopfen M10x1 (durchgebohrt)	1	13.385 1
60	Gehäuse Elektroschalter (schwarz)	1	15.007
60.1	Gehäuse Elektroschalter (rot)	1	15.007 1
61	Gummimanschette PG 9	1	15.020
62	Scheibe PG 9	1	15.021
63	Verschraubung PG 9	1	15.022
64	Kabel 2 x 1,0 mm² 1,10 m grau	1	44.871
64.1	Kabel 2 x 1,0 mm² 1,10 m schwarz	1	44.235
65	Blechschraube 2,9 x 16	6	15.024
66	Deckel Elektroschalter (schwarz)	1	15.008
66.1	Deckel Elektroschalter (rot)	1	15.008 1
67	O-Ring 44 x 2,5	1	15.023
68	Mikroschalter 5A	1	44.262
69	Zylinderschraube M 4 x 20	2	15.025
70	Sechskant-Mutter M 4	2	15.026
72	Druckfeder 1 x 8,6 x 30	1	40.520
73	Grundteil Elektroschalter	1	15.009
74	Steuerkolben	1	15.010
75	Aluminium-Dichtring	2	13.275 1

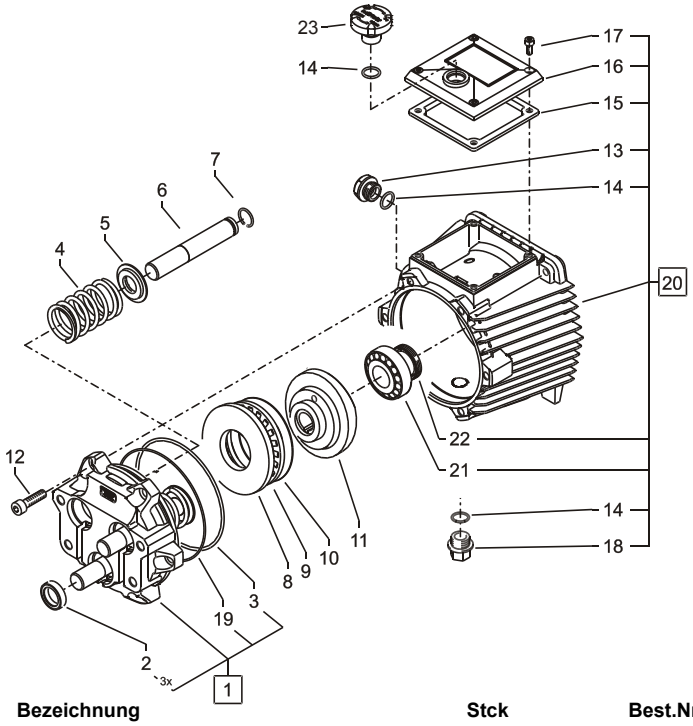
Sicherheitsventil für Heizschlange



Sicherheitsventil für
Heizschlange
(Einstellung muß ca. 15% höher als
Betriebsdruck sein)

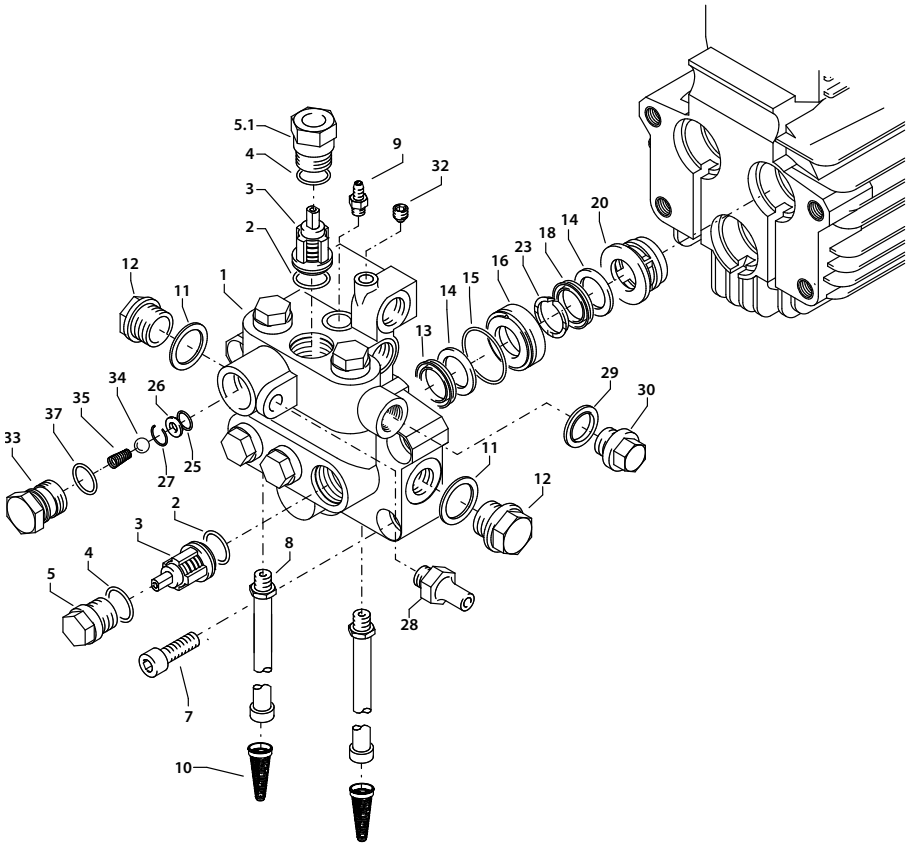
Pos.	Beschreibung	Stck	Best.Nr.
1	Ventilkörper	1	14.145
4	Ermetoverschraubung R 3/8“ x 12 mm	1	40.076
6	Ermetowinkel 12 mm x 12 mm Mutter	1	44.865
7	Stopfen R1/4“	1	13.387
8	O-Ring	1	13.275
10	Spanstift	1	14.148
11	Steuerkolben	1	14.133
12	O-Ring	1	13.150
13	Kolbenführung	1	14.130
14	Parbaks 16 mm	1	13.159
15	Parbaks 8 mm	1	14.123
21	Ventilfeder	1	14.125
22	Federdruckscheibe	1	14.126
23	Sechskantmutter M 8 x 1	2	14.144
33	Rücklaufschlauch S200	1	44.867
34	Einschraubwinkel	1	40.121
35	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
36	Edelstahlsitz	1	14.118
37	Sprengring	1	13.147
38	Edelstahlkugel 8,5 mm	1	13.148
39	Edelstahlfeder	1	14.119
40	O-Ring 15 x 2	2	13.150
41	Eingangsstück M20x1,5“ x R1/4“	1	13.136 1
42	Anschlussteil Druckmessleitung	1	44.868
43	Verbindungsschlauch 12mm S200-Strömungw.	1	44.866
	Steuerkolben kpl. Pos. 10-15; 21-23		**14.110 1**
	Sicherheitsventli kpl. Pos. 1-15; 21-42		**44.888**

Pumpenantrieb



Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Gehäuseplatte mit Dichtungen	1	40.471
2	Öldichtung 18 x 28 x 7	3	41.031
3	O-Ring 113,97 x 2,62	1	40.474
4	Plungerfeder	3	40.453
5	Federdruckscheibe	3	40.454
6	Plunger 18mm (AM-Pumpe)	3	40.455
7	Sprengring	3	41.035
8	Wellenscheibe	1	40.043
9	Axial-Rollenkäfig	1	40.040
10	AS-Scheibe	1	40.041
11.1	Taumelscheibe 9,0° (therm CA 11/130)	1	40.473-9,0
11.2	Taumelscheibe 9,85° (therm CA 12/150)	1	40.473-9,85
11.3	Taumelscheibe 12,5° (therm CA 15/120)	1	40.473-12,5
12	Schraube DIN912 M 8 x 30	6	41.036 3
13	Ölschauglas	1	42.018 1
14	O-Ring 14 x 2	3	43.445
15	Dichtung Öldeckel	1	41.019 3
16	Öldeckel	1	41.023 1
17	Schraube DIN912 M 5 x 12	4	41.019 4
18	Verschlussstopfen R 3/8“	1	40.051
19	O-Ring 98 x 1,5	1	40.475
20	Ölgehäuse kpl.	1	40.470 1
21	Motor-Lager Schulterlager 7304	1	41.027
22	Öldichtung 25 x 35 x 7	1	41.024
23	Öleinfüllschraube	1	43.819

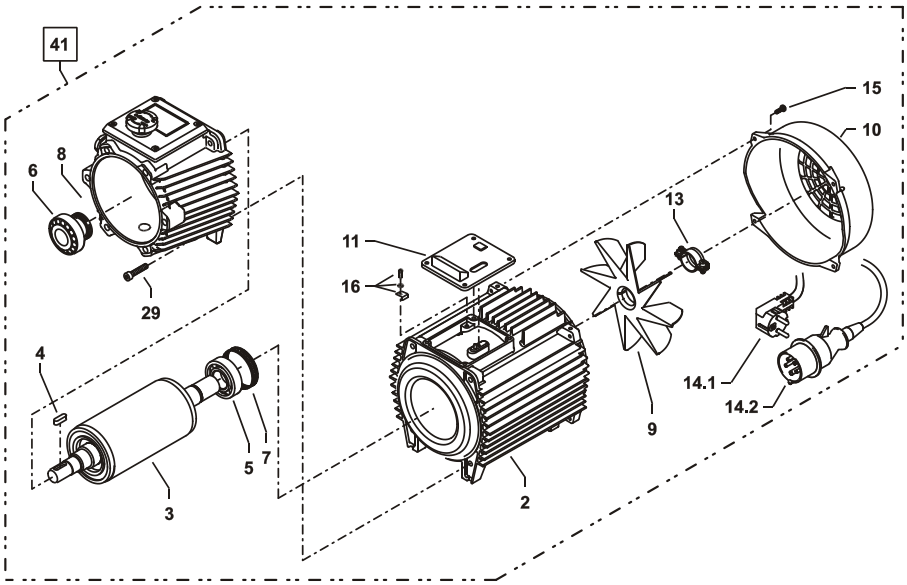
Ventilgehäuse



Ersatzteilliste KRÄNZLE therm CA
Ventilgehäuse AM für 18 mm PLunger-Durchmesser

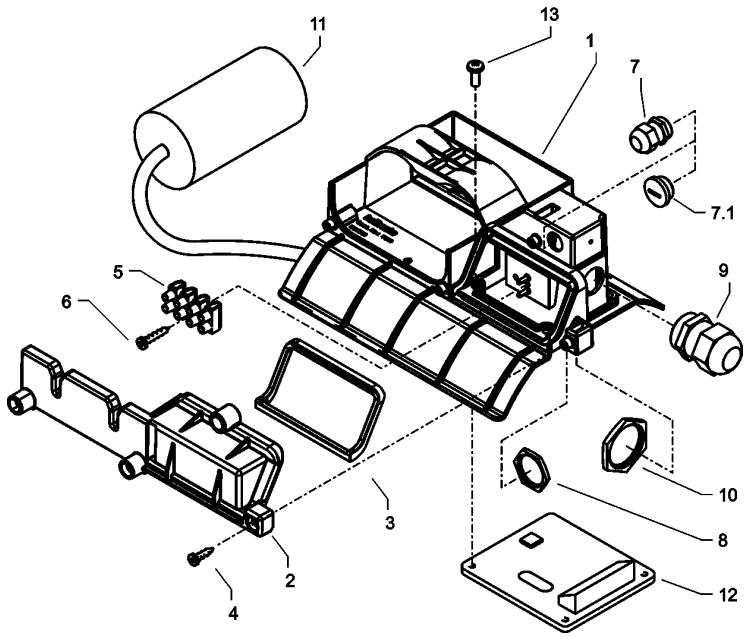
Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Ventilgehäuse AM-Pumpe	1	40.451 1
2	O-Ring 15 x 2	6	41.716
3	Ventile (grün) für APG-Pumpe	6	41.715 1
4	O-Ring 16 x 2	6	13.150
5	Ventilstopfen	5	41.714
5.1	Ventilstopfen mit Druckteil	1	42.106
7	Innensechskantschraube M10 x 35	4	42.509 1
8	Ansaugschlauch mit Nippel R1/4“	2	44.096 4
9	Saugzapfen Schlauchanschluss	1	44.189
10	Wasserfilter	2	42.633
11	Dichtring	1	40.019
12	Stopfen 3/8“	1	40.018
13	Manschette 18 x 26 x 4/2	3	41.013
14	Backring 18 mm	6	41.014
15	O-Ring	3	40.026
16	Leckagering 18 mm	3	41.066
18	Gewebemanschette 18 x 26 x 5,5/3	3	41.013 1
20	Zwischenring 18 mm	3	41.015 2
23	Druckring	3	41.018
25	O-Ring 11 x 1,5	1	12.256
26	Edelstahlsitz Ø 7	1	14.118
27	Sprengring	1	13.147
28	Ausgangsteil Pumpe R1/4“ x 12	1	44.897
29	Kupferring	1	42.104
30	Dichtstopfen R1/4“ mit Bund	1	42.103
32	Dichtstopfen M 8 x 1	2	13.158
33	Ausgangsteil	1	40.522
34	Edelstahlkugel Ø10	1	12.122
35	Rückschlagfeder „K“	1	14.120 1
37	O-Ring 18 x 2	1	43.446
	Ventilgehäuse kpl.		44.320
	Rep.-Satz Ventile je 6x Pos. 2; 6x Pos. 3; 6x Pos. 4		41.748 1
	Rep.-Satz Manschetten 18 mm je 3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15; 3x Pos. 23; 3x Pos. 18		41.049 1

Pumpenmotor



Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
2.1	Motorgehäuse mit Stator Wechselstrom	1	43.826
2.2	Motorgehäuse mit Stator Drehstrom	1	43.827
3	Rotor mit Motorwelle	1	43.316
4	Passfeder 6 x 6 x 20	1	41.483 1
5	Motor-Lager B-Seite 6205 - 2Z	1	43.317
6	Motor-Lager Schulterlager 7304	1	41.027
8	Öldichtung 25 x 35 x 7	1	41.024
9	Lüfterrad BG 90	1	43.319
10	Lüfterhaube BG 90	1	43.320
11	Flachdichtung	1	43.030
12	Innensechskantschraube M 6 x 30	4	43.037
13	Schelle für Lüfterrad mit Schrauben	1	43.454
14.1	Kabel mit Stecker (Schuko)	1	41.092
14.2	Kabel mit Stecker (CE-KON)	1	43.828
16	Erdungsschraube kpl.	1	43.038
41.1	Motor Wechselstrom 230V / 50Hz kpl. ohne Schalter Pos. 1 - 16		43.867
41.2	Motor Drehstrom 400V / 50Hz kpl. ohne Schalter Pos. 1 - 16		43.868

Klemmkasten

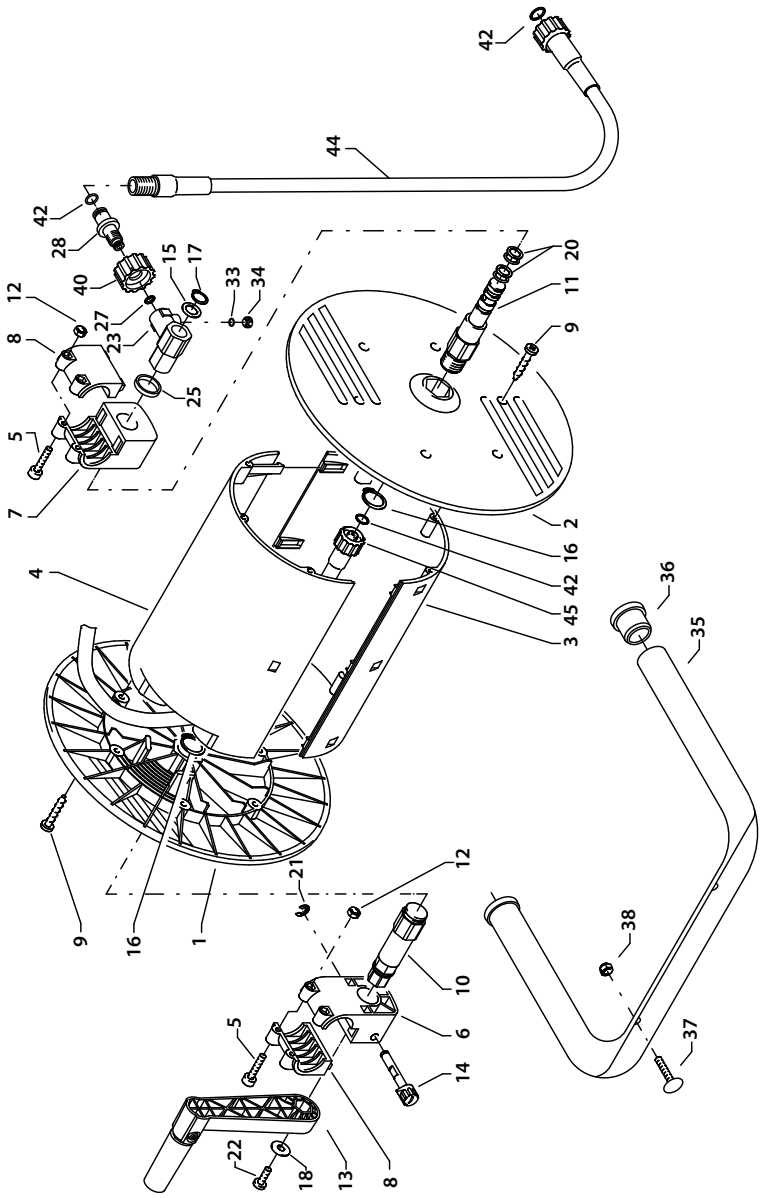


Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Klemmkasten	1	44.814
2	Deckel Klemmkasten	1	44.815
3	Dichtung Deckel	1	44.816
4	Schraube 5,0 x 14	3	43.426
5	Kunststoffschraube 3,5 x 20	2	43.415
6	Lüsterklemme 5-pol.	1	43.326 1
7	PG9-Verschraubung (C 13/180; C 15/150)	1	43.034
7.1	PG9-Verschlusstopfen (C 11/130)	1	44.142
8	PG9-Gegenmutter	1	41.087 1
9	PG16-Verschraubung	1	41.419 1
10	PG16-Gegenmutter	1	44.119
11	Kondensator 70 µF	1	43.322
12	Flachdichtung	1	43.030
13	Schraube M 4 x 16	4	42.542
	Klemmkasten kpl. 2,3kW 230V / 50Hz		**44.886**
	Klemmkasten kpl. 4,8 kW, 3~ 400V / 50Hz		**44.887**

Schlauchtrommel

(Sonderzubehör)

Nachrüstsatz: 44.152 2

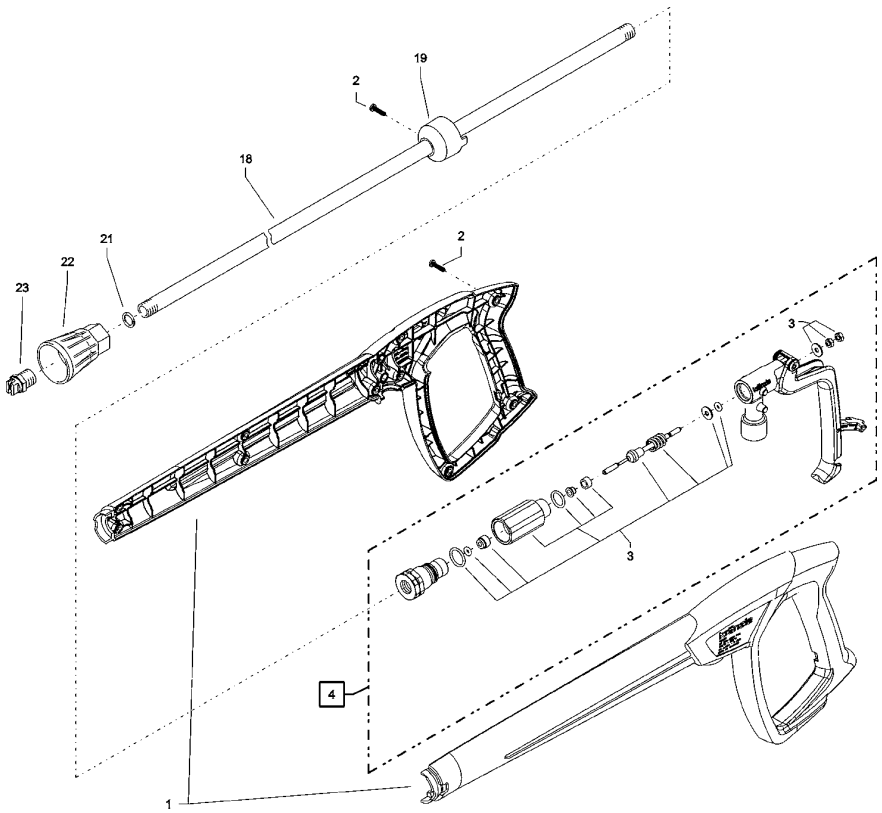


Ersatzteilliste KRÄNZLE therm CA
Schlauchtrommel

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Seitenschale Schlauchführung	1	40.302
2	Seitenschale Wasserführung	1	40.301
3	Trommel Unterteil	1	40.304
4	Trommel Oberteil	1	40.303
5	Innensechskantschraube M 4 x 25	4	40.313
6	Lagerklotz mit Bremse	1	40.306
7	Lagerklotz links	1	40.305
8	Klemmstück	2	40.307
9	Kunststoffschraube 5,0 x 20	12	43.018
10	Antriebswelle	1	40.310
11	Welle Wasserführung	1	40.311
12	Elastic-Stop-Mutter M 4	4	40.111
13	Handkurbel klappbar	1	40.320 0
14	Verriegelungsbolzen	1	40.312
15	Scheibe MS 16 x 24 x 2	1	40.181
16	Wellensicherungsring 22 mm	2	40.117
17	Wellensicherungsring 16 mm	1	40.182
20	Parbaks 16 mm	2	13.159
21	Sicherungsscheibe 6 DIN6799	1	40.315
22	Schraube M 5 x 10	1	43.021
23	Drehgelenk	1	40.167
25	Distanzring	1	40.316
27	O-Ring 6,86 x 1,78	1	40.585
28	Anschlussstück	1	40.308
33	O-Ring 6 x 1,5	1	13.386
34	Stopfen M 10 x 1	1	13.385

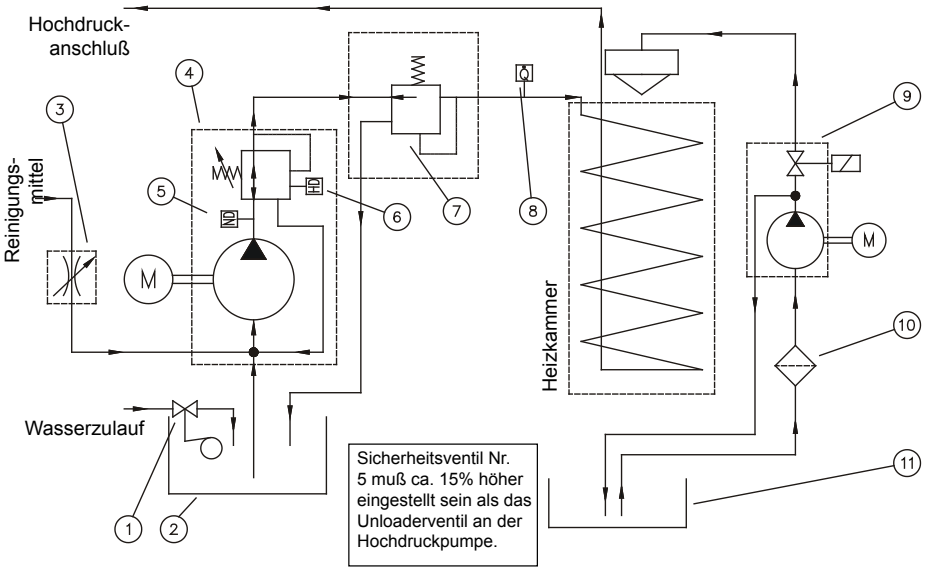
Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr
35	Haltebügel	1	44.143
36	Gummistopfen	2	40.208 1
37	Schlossschraube M 8 x 35	2	41.408
38	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.410
40	Überwurfmutter	1	13.276 2
42	O-Ring 9,3 x 2,4	4	13.273
44	Verbindungsschlauch NW 8 1 m	1	44.160
45	Hochdruckschlauch NW 8 15 m	1	44.879
	Schlauchtrommel kpl. ohne Schlauch, ohne Haltebügel		41.259
	Haltebügel kpl. bestehend aus Pos. 35 - 38		44.143 1
	Kurbel kpl. bestehend aus Pos. 51 - 57		40.309 9

Pistole



Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Pistolenschale re+li	1	12.450
2	Schraube 3,5 x 14	10	44.525
3	Reparatursatz M2000		12.454
4	M2000 Grundbaugruppe	1	12.458
18	Rohr 950 mm; bds. R1/4“	1	15.004 4
19	Abschlussring	1	12.457
21	Aluminium Dichtring 2mm	2	13.275 1
22	Düsenschutz	1	26.002
23	Flachstrahldüse 25045 (CA 11/130; CA 12/150)	1	D25045
23.1	Flachstrahldüse 2507 (CA 15/120)	1	D2507
	M2000-Pistole einteilig mit Düsenschutz und HD-Düse 25045 (CA 11/130; CA 12/150)		**12.486-D25045**
	M2000-Pistole einteilig mit Düsenschutz und HD-Düse 2507 (CA 15/120)		**12.486-D2507**

Rohrleitungsplan



1 Schwimmerventil Wassereingang
2 Wasserkasten
3 Regulierventil Reinigungsmittel
4 Hochdruckpumpe mit integriertem Unloaderventil
5 Druckschalter Motor Start/Stop
6 Druckschalter Brennerfreigabe
7 Sicherheitsventil für Heizschlange
8 Strömungswächter
9 Brennstoffpumpe mit Magnetventil
10 Brennstoffilter
11 Brennstofftank

Garantie

Die Garantie gilt ausschließlich für Material- und Herstellungsfehler, Verschleiß fällt nicht unter Garantie.

Die Maschine muss gemäß dieser Betriebsanleitung betrieben werden. Die Betriebsanleitung ist Teil der Garantiebestimmungen. Garantie besteht nur bei ordnungsgemäßer Verwendung von Original-Kränzle-Zubehörteilen und Original-Kränzle-Ersatzteilen.

Für Geräte, die an Verbraucher verkauft wurden beträgt die Garantiezeit 24 Monate, bei Kauf für gewerblichen Einsatz beträgt die Garantiezeit 12 Monate.

In Garantiefällen wenden Sie sich bitte mit Zubehör und Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle, diese finden Sie auch im Internet unter www.kraenzle.com .

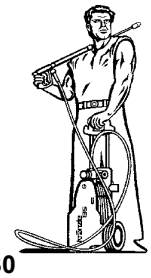
Bei Veränderungen an den Sicherheitseinrichtungen sowie bei Überschreitung der Temperatur- und Drehzahlgrenze erlischt jegliche Garantie - ebenso bei Unterspannung, Wassermangel und Schmutzwasser. Manometer, Düse, Ventile, Dichtungsmanschetten, Hochdruckschlauch und Spritzeinrichtung sind Verschleißteile und fallen nicht unter die Garantie.

Notizen

Notizen

Notizen

Hochdruckreiniger
High-pressure-cleaners
Nettoyeurs À Haute Pression



EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, daß die Bauart der Hochdruckreiniger:	**Kränzle therm CA 11/130** **Kränzle therm CA 12/150** **Kränzle therm CA 15/120**
techn. Unterlagen liegen bei:	**Manfred Bauer, Fa. Josef Kränzle** **Rudolf-Diesel-Str. 20, 89257 Illertissen**
Nenndurchfluss:	**K therm CA 11/130: 660 l/h** **K therm CA 12/150: 720 l/h** **K therm CA 15/120: 900 l/h**
folgende Richtlinien und deren Änderungen für Hochdruckreiniger einhalten:	**Maschinenrichtlinie 2006/42/EG** **EMV-Richtlinie 2004/108/EG,** **Lärmrichtlinie 2005/88/EG,** Art. 13 Hochdruckwasserstrahlmaschinen Anhang 3, Teil B, Abschnitt 27
Schalleistungspegel gemessen:	**CA 11/130: 88 dB (A); CA 12/150: 90 dB (A);** **CA 15/120: 90 dB (A);**
garantiert:	**CA 11/130: 90 dB (A); CA 12/150: 92 dB (A);** **CA 15/120: 92 dB (A);**
Angewandtes Konformitäts- bewertungsverfahren:	**Anhang V, Lärmrichtlinie 2000/14/EG**
Angewendete Spezifikationen und Normen:	**EN 60 335-2-79: 2015** **EN 55 014-1: 2006** **EN 61 000-3-2: 2014** **EN 61 000-3-3: 2013**

Josef Kränzle GmbH & Co. KG
Rudolf-Diesel-Straße 20
D - 89257 Illertissen

Illertissen, den 12.01.17

Ludwig Kränzle
(Geschäftsführer)

Prüfprotokoll

Kunde .....

Alle Leitungen angeschlossen ☐
Schlauchschellen fest ☐
Schrauben vollständig montiert und angezogen ☐
Zündkabel eingesteckt ☐
Sichtkontrolle durchgeführt ☐
Bremse auf Funktion geprüft ☐

Dichtigkeitskontrolle

Schwimmerkasten gefüllt und geprüft ☐
Wasserzulauf auf Dichtigkeit geprüft ☐
Funktion Schwimmerventil geprüft ☐
Gerät unter Druck auf Dichtigkeit geprüft ☐

Elektrische Prüfung

Schutzleiterprüfung durchgeführt ☐

Stromaufnahme

Arbeitsdruck
Abschaltdruck

Kränzle therm CA _____

Ergebnis der Rauchgasanalyse

Dampfstufe geprüft ☐
Chemieventil geprüft ☐

Start/Stop Automatik geprüft ☐

Thermostat auf Funktion geprüft ☐
Brenner auf Funktion geprüft ☐

Wassereingangstemperatur

5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Wasserausgangstemperatur

70	72	74	76	78	80	82	84	86	88	90

Brennstoffdruck bar

9	9,5	10	10,5	11	11,5	12	12,5	13	13,5	14

gemessene Rußzahl

0	1	2	3

Sicherheitseinrichtungen mit Lack versiegelt ☐
Das Gerät erfüllt alle Anforderungen gemäß diesem Prüfprotokoll ☐

Prüfername .....

Datum .....

Unterschrift .....

Prüfbericht für Hochdruckreiniger

über jährliche Arbeitssichererheitsprüfung (UVV) gemäß Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler. (Dieses Prüfformular dient als Nachweis für die Durchführung der Wiederholungsprüfung und ist gut aufzubewahren !) Kränzle-Prüfsiegelmarken: Best.-Nr. UVV200106

Eigentümer: ..... Typ **therm**: .....

Anschrift: ..... Serien-Nr.: .....

..... Reparatur-Auftrags-Nr.: .....

Prüfumfang	**I.O.**	**ja**	**nein**	**repariert**
Typenschild (vorhanden)				
Betriebsanleitung (vorhanden)				
Schutzverkleidung, -vorrichtung				
Druckleitung (Dichtheit)				
Manometer (Funktion)				
Schwimmerventil (Dichtheit)				
Spritzeinrichtung (Kennzeichnung)				
HD-Schlauch/Einbindung (Beschädigung, Kennzeichnung)				
Sicherheitsventil öffnet bei 10 % / 20 % Überschreitung				
Druckspeicher				
Heizölleitung (Dichtheit)				
Magnetventil (Funktion)				
Thermostat (Funktion)				
Strömungswächter (Funktion)				
Netzkabel (Beschädigung)				
Netzstecker (Beschädigung)				
Schutzleiter (angeklemmt)				
Not- / Aus-Schalter (Funktion)				
Ein- / Aus-Schalter				
Wassermangelsich. (Funktion)				
Verwendete Chemikalien				
Freigegebene Chemikalien				

Prüfdaten	**ermittelter Wert**	**eingestellt auf**
Hochdruckdüse		
Betriebsdruck.....bar		
Abschaltdruck.....bar		
Rußzahl.....n. Bacch.		
CO^2-Wert.....% CO^2		
Wirkungsgrad.....%		
Schutzleiterwiderstand nicht überschritten / Wert		
Isolation		
Arbeitsstrom		
Abschaltpistole verriegelt		

Prüfergebnis ankreuzen

☐ Das Gerät wurde entsprechend den Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler durch einen Sachkundigen geprüft, die festgestellten Mängel wurden beseitigt, so dass die Arbeitssicherheit bestätigt wird.

☐ Das Gerät wurde entsprechend den Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler durch einen Sachkundigen geprüft. Die Arbeitssicherheit ist erst nach Beseitigung der festgestellten Mängel durch Reparatur bzw. Austausch der beschädigten Teile wieder sichergestellt.

Die nächste Wiederholungsprüfung nach den Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler muß spätesten durchgeführt werden bis: Monat .....Jahr .....

Ort, Datum .....Unterschrift .....

Prüfbericht für Hochdruckreiniger

über jährliche Arbeitssichererheitsprüfung (UVV) gemäß Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler. (Dieses Prüfformular dient als Nachweis für die Durchführung der Wiederholungsprüfung und ist gut aufzubewahren !) Kränzle-Prüfsiegelmarken: Best.-Nr. UVV200106

Eigentümer: ..... Typ **therm**: .....

Anschrift: ..... Serien-Nr.: .....

..... Reparatur-Auftrags-Nr.: .....

Prüfumfang	**I.O.**	**ja**	**nein**	**repariert**
Typenschild (vorhanden)				
Betriebsanleitung (vorhanden)				
Schutzverkleidung, -vorrichtung				
Druckleitung (Dichtheit)				
Manometer (Funktion)				
Schwimmerventil (Dichtheit)				
Spritzeinrichtung (Kennzeichnung)				
HD-Schlauch/Einbindung (Beschädigung, Kennzeichnung)				
Sicherheitsventil öffnet bei 10 % / 20 % Überschreitung				
Druckspeicher				
Heizölleitung (Dichtheit)				
Magnetventil (Funktion)				
Thermostat (Funktion)				
Strömungswächter (Funktion)				
Netzkabel (Beschädigung)				
Netzstecker (Beschädigung)				
Schutzleiter (angeklemmt)				
Not- / Aus-Schalter (Funktion)				
Ein- / Aus-Schalter				
Wassermangelsich. (Funktion)				
Verwendete Chemikalien				
Freigegebene Chemikalien				

Prüfdaten	**ermittelter Wert**	**eingestellt auf**
Hochdruckdüse		
Betriebsdruck.....bar		
Abschaltdruck.....bar		
Rußzahl.....n. Bacch.		
CO^2-Wert.....% CO^2		
Wirkungsgrad.....%		
Schutzleiterwiderstand nicht überschritten / Wert		
Isolation		
Arbeitsstrom		
Abschaltpistole verriegelt		

Prüfergebnis ankreuzen

☐ Das Gerät wurde entsprechend den Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler durch einen Sachkundigen geprüft, die festgestellten Mängel wurden beseitigt, so dass die Arbeitssicherheit bestätigt wird.

☐ Das Gerät wurde entsprechend den Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler durch einen Sachkundigen geprüft. Die Arbeitssicherheit ist erst nach Beseitigung der festgestellten Mängel durch Reparatur bzw. Austausch der beschädigten Teile wieder sichergestellt.

Die nächste Wiederholungsprüfung nach den Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler muß spätesten durchgeführt werden bis: Monat .....Jahr .....

Ort, Datum .....Unterschrift .....

kränzle®

Josef Kränzle GmbH & Co. KG
Rudolf-Diesel-Straße 20
89257 Illertissen (Germany)

vertrieb@kraenzle.com

© Kränzle 15.05.2017. Art.-Nr. 30.702 0 / Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Made
in
Germany

www.kraenzle.com